



***Fidafrique Info is the Fidafrique network newsletter; periodically it presents the updates and the additions published on the network's website***

*Newsletter archives [www.fidafrique.net/article631.html](http://www.fidafrique.net/article631.html)*

**Fidafrique Info est la lettre d'information du réseau Fidafrique présentant périodiquement les mises à jour et les nouveautés publiées sur le site web du réseau.**

Archives de la lettre [www.fidafrique.net/article629.html](http://www.fidafrique.net/article629.html)

## **1. Activités du FIDA / IFAD activities**

### **1.1 FIDAction**

**FIDAction** vous tient informés sur les opérations du FIDA en Afrique de l'Ouest et du Centre : financements de nouveaux projets, accords de partenariat, identification d'approches innovatrices pour combattre la pauvreté rurale et promouvoir le dialogue sur les politiques.

**Le numéro 4 (juil. 2006) est en ligne sur le site Web du FIDA [www.ifad.org/newsletter/pa/f/4.htm](http://www.ifad.org/newsletter/pa/f/4.htm)**

*FIDAction keeps you informed on IFAD's operations in the West and Central Africa, including new programmes and projects, partnership agreements, and innovative approaches to reducing poverty and promoting policy dialogue.*

**Issue n°4 (July 2006) can be consulted on IFAD web site [www.ifad.org/newsletter/pa/e/4.htm](http://www.ifad.org/newsletter/pa/e/4.htm)**

### **1.2 Atelier Genre et développement / Gender and development workshop**

**FIDA - Sixième atelier de formation sur l'analyse socio-économique du genre (ASEG), Brazzaville, 31 juillet au 4 août 2006 : Former des acteurs du développement pour une meilleure prise en compte de la spécificité du genre**

Les ruraux pauvres et particulièrement les femmes occupent une place centrale dans les interventions du FIDA en Afrique. Son plan d'action 2003-2006 définit comment mettre en pratique les principes et objectifs de son cadre stratégique relatif au genre, c'est-à-dire comment réaliser l'intégration des questions de parité hommes - femmes et l'autonomisation des femmes. C'est dans ce contexte que la Division de l'Afrique de l'Ouest et du Centre organise un atelier de formation sur l'analyse socio-économique du genre (ASEG) [www.fidafrique.net/article790.html](http://www.fidafrique.net/article790.html)

Voir ci-dessous (§ 3.3) les sources d'information consacrées au thème Genre et Développement.

**IFAD - 6th Socio-economic and Gender Analysis (SEAGA) Training Workshop, Brazzaville, 31 July - 4 August 2006 : Training actors for gender mainstreaming**

*The rural poor and particularly women are the main targets of IFAD interventions in Africa. Its Action Plan 2003-2006 defines how to achieve the principles and objectives of IFAD strategic Framework related to gender mainstreaming and women's empowerment. In this context, the Division of Western and Central Africa organizes the sixth training workshop on Socio-economic and Gender Analysis (SEAGA) [www.fidafrique.net/article791.html](http://www.fidafrique.net/article791.html)*

*Refer below (§ 3.3) to resources about Gender and Development issue.*

### **1.3 Actualité / Recent event**

**Le FIDA prépare la reprise de ses activités en Côte d'Ivoire.**

A la faveur des perspectives d'amélioration de la sécurité et de la stabilité politique en Côte d'Ivoire, le FIDA entend redémarrer ses activités avec un programme d'urgence. Une interview de M. Tounessi, chargé de portefeuille du FIDA pour la Côte d'Ivoire, réalisé par Benoît TANOË du quotidien ivoirien Fraternité Matin - 13 juillet 2006. [www.fidafrique.net/article808.html](http://www.fidafrique.net/article808.html)

**IFAD is preparing to resume its activities in Ivory Coast.**

Taking advantage of the good perspectives for security and political stability in Ivory Coast, IFAD intends to resume its activities with an emergency program. An interview of Mohamed Tounessi, country program manager for Ivory Coast, written by Benoît TANOÛH from the national daily newspaper *Fraternité Matin* – July 13, 2006. [www.fidafrique.net/article816.html](http://www.fidafrique.net/article816.html)

-----

**1.4 Programme de subventions / Grant programme**

- **Rapport de l'atelier de démarrage du programme de renforcement des capacités en gestion des équipes des projets du FIDA en Afrique de l'Ouest et du Centre (PRCG)**

Le document intégral est disponible en téléchargement [www.fidafrique.net/article783.html](http://www.fidafrique.net/article783.html)

- **Startup workshop report of the Management Capacity Strengthening Programme for IFAD projects teams in West and Central Africa (MCSP)**

The full document to download [www.fidafrique.net/article784.html](http://www.fidafrique.net/article784.html)

-----

**2. Activités des projets / Projects activities**

-----

**2.1 Actualités / Recent events****PPMF – Cameroun : Relance de l'Association Nationale des Etablissements de Microfinance du Cameroun.**

L' Association Nationale des Etablissements de Microfinance du Cameroun (ANEM-CAM) a organisé sa première assemblée générale depuis la constitutive de mai 2003. La tenue de cette assemblée le 16 juin 2006 devra permettre de relancer l'association dans un secteur de microfinance en plein essor. [www.fidafrique.net/article785.html](http://www.fidafrique.net/article785.html)

**PPMF – Cameroon: National Association of Microfinance Institutions in Cameroon resume its activities**

The National Association of Microfinance Institutions in Cameroon held its General Assembly the June 16, 2006. This meeting aims to resume its activities in the sector of microfinance. [www.fidafrique.net/article785.html](http://www.fidafrique.net/article785.html) (In French)

---

**PLPR – Cap Vert : Mission de supervision du PLPR**

Commentaires issus de la mission de supervision (20 mars au 1<sup>er</sup> avril 2006).

[www.fidafrique.net/article792.html](http://www.fidafrique.net/article792.html)

**PLPR – Cabo Verde: Mission of supervision of PLPR**

Comments from the supervision mission (March 20 to April 1, 2006).

[www.fidafrique.net/article792.html](http://www.fidafrique.net/article792.html) (In French)

---

**PDRD – Burkina Faso : Atelier technique de démarrage du Programme de Développement Rural Durable (PDRD) - Burkina Faso (9 - 12 mai 2006)**

Les stratégies à développer et les mécanismes opérationnels d'intervention à déployer pour une synergie d'actions et une mise en oeuvre efficace et efficiente du PDRD au Burkina Faso. Les actes de l'atelier sont disponibles en téléchargement [www.fidafrique.net/article815.html](http://www.fidafrique.net/article815.html)

**PDRD – Burkina Faso: Technical start up workshop of the Sustainable Rural Development Programme - Burkina Faso (May 9 to 12, 2006)**

*Strategies to be developed and operational mechanisms of intervention to be deployed for effective actions and implementation of the Sustainable Rural Development Programme in Burkina Faso. [www.fidafrique.net/article815.html](http://www.fidafrique.net/article815.html) (In French)*

---

**PRAADEL – Guinée : Le PRAADEL lance sa campagne de forage**

Réaliser 172 points d'eau (captage sources, puits à grand diamètre et forages) pour un meilleur accès à l'eau potable en Guinée (Fouta Djallon) [www.fidafrique.net/article794.html](http://www.fidafrique.net/article794.html)

**PRAADEL – Guinea: The PRAADEL launches its drilling campaign**

*To achieve 172 water points (collecting sources, well with large diameter and drillings) for a better access to water in Guinea [www.fidafrique.net/article794.html](http://www.fidafrique.net/article794.html) (In French)*

-----

**2.2 Produits de capitalisation et documents / Capitalisation products and documents****PPMF – Cameroun : Atelier de capitalisation des activités du PPMF**

Une autoévaluation des quatre années de mise en oeuvre du PPMF s'est tenue du 5-7 juillet 2006 dans ses locaux. Le rapport de l'atelier est disponible en téléchargement.

[www.fidafrique.net/article806.html](http://www.fidafrique.net/article806.html)

**PPMF – Cameroon: Workshop of capitalization of the activities of the PPMF**

*PPMF hold a four years autoevaluation and capitalization of its activities the 5-7 July 2006. [www.fidafrique.net/article806.html](http://www.fidafrique.net/article806.html) (In French)*

---

**PACDM II– Mauritanie : Mme Mariéta Gaye, une femme rurale hors du commun**

La lutte pour l'émancipation des femmes et l'égalité des chances dans tous les secteurs de la vie sociale a commencé à porter ses fruits, même si dans le secteur rural le processus d'intégration des femmes dans les instances de décisions communautaires est lent. En Mauritanie, une femme devient pour la première fois président d'un Comité Villageois de Développement.

[www.fidafrique.net/article795.html](http://www.fidafrique.net/article795.html)

**PACDM 2 – Mauritania: Mrs. Mariéta Gaye, a special rural woman**

*The fight for the emancipation of the women and the equal opportunity in all the sectors of the social life started to bear its fruits, even if in the rural sector the process of integration of the women in the decisions circle is slow. In Mauritania, a woman becomes for the first time chair of a Village Development Committee. [www.fidafrique.net/article795.html](http://www.fidafrique.net/article795.html) (In French)*

---

**PDSFR – Niger : La pratique du warrantage des produits agricoles au Niger**

Le financement de l'agriculture demeure une préoccupation majeure pour les acteurs du développement rural face au retrait de l'Etat. Le partenariat entre institutions de microfinance et organisations de producteurs, à travers des mécanismes comme le warrantage devient l'une des options les plus porteuses. Un rapport disponible en téléchargement capitalise des expériences de crédits garantis par le warrantage des produits agricoles. [www.fidafrique.net/article803.html](http://www.fidafrique.net/article803.html)

**PDSFR – Niger: Warranting agricultural produce in Niger**

*The financing of agriculture remains a major concern for the actors of the rural development vis-a-vis the withdrawal of the Governments. The partnership between microfinance institutions and farmers organisations, through mechanisms such as warranting becomes one of the most hopeful options.*

[www.fidafrique.net/article803.html](http://www.fidafrique.net/article803.html) (In French)

---

**PDSFR – Niger : Résumé des résultats de l'enquête SYGRI du PDSFR**

Une synthèse présente les principaux résultats, un document plus complet est disponible en téléchargement. [www.fidafrique.net/article804.html](http://www.fidafrique.net/article804.html)

***PDSFR – Niger: Summary of the results recorded by the PDSFR through RIMS***

[www.fidafrique.net/article804.html](http://www.fidafrique.net/article804.html) (In French)

---

**PDSFR – Niger : Synthèse de l'Atelier sur le partenariat entre organisations paysannes et institutions de microfinance, Niamey, 8-10 juin 2005.**

Cet atelier s'est tenu dans le cadre du développement des services financiers de proximité aux producteurs ruraux. Le rapport final et la synthèse, rédigés par B. Wampfler, sont disponibles en téléchargement. [www.fidafrique.net/article805.html](http://www.fidafrique.net/article805.html)

**PDSFR – Niger: Report of the Workshop on the partnership between farmers' organizations and Microfinance institutions, Niamey, June 8-10, 2005.**

*The workshop was held in the framework of the development of the financial services with the rural producers. [www.fidafrique.net/article805.html](http://www.fidafrique.net/article805.html) (In French)*

-----

**3. Sources d'information / Resources**

-----

**3.1 Racines et tubercules / Roots and Tubers****Réseau d'information sur les opérations après récolte (INPhO) [www.fao.org/inpho/](http://www.fao.org/inpho/)**

Ce réseau a été créé par la FAO en partenariat avec la GTZ et le CIRAD, pour accélérer le développement des activités dans le secteur de l'après récolte des produits agricoles tropicaux en facilitant l'accès aux données techniques et l'échange d'informations entre les acteurs. Le site web du réseau présente des fiches d'informations (produits, équipements, stockages traditionnels, recettes), une médiathèque (documents, photos, vidéos), un répertoire de personnes ressources, des cursus et des supports de formation.

***Information Network on Post Harvest Operations (INPhO) [www.fao.org/inpho/](http://www.fao.org/inpho/)***

*This network was created by FAO in partnership with the GTZ and the CIRAD. It aims at accelerating the development of activities in the sector of tropical agricultural post harvest by facilitating the access to the technical data and the exchange of information between the actors. The Network's Web site presents information (products, equipments, traditional storages, and receipts), a multimedia library (documents, photographs, videos), a roster of resources persons, and training materials.*

-----

**3.2 Développement communautaire / Community-Driven Development**

**Les pages consacrées au Développement communautaire ont été mises à jour et réorganisées de la manière suivante :**

- Présentation de l'initiative du FIDA sur l'approche CDD [www.fidafrique.net/article796.html](http://www.fidafrique.net/article796.html)
- Documents de l'atelier CDD de Rome 2004 [www.fidafrique.net/article293.html](http://www.fidafrique.net/article293.html)
- Conférence électronique CDD - [www.fidafrique.net/rubrique11.html](http://www.fidafrique.net/rubrique11.html)
- Documents de la conférence électronique CDD [www.fidafrique.net/article802.html](http://www.fidafrique.net/article802.html)
- Sites Web et autres documents [www.fidafrique.net/article329.html](http://www.fidafrique.net/article329.html)
- Documents et rapports de l'atelier CDD d'Accra 2006 [www.fidafrique.net/article799.html](http://www.fidafrique.net/article799.html)



**Community-Driven Development web pages have been updated and reorganized in this way:**

- IFAD initiative on CDD approach [www.fidafrique.net/article807.html](http://www.fidafrique.net/article807.html)
- CDD electronic conference documents [www.fidafrique.net/article801.html](http://www.fidafrique.net/article801.html)
- Rome 2004 CDD workshop documents [www.fidafrique.net/article327.html](http://www.fidafrique.net/article327.html)
- Web Sites and other documents [www.fidafrique.net/article330.html](http://www.fidafrique.net/article330.html)
- Accra 2006 CDD workshop documents and reports [www.fidafrique.net/article799.html](http://www.fidafrique.net/article799.html)

-----  
**3.3 Genre et Développement / Gender & Development**

**Une nouvelle rubrique est consacrée à cette thématique, avec les trois articles suivants :**

- Intégration des questions de genre dans les opérations du FIDA : Plan d'action 2003-2006 - Synthèse du plan d'action et document intégral en téléchargement [www.fidafrique.net/article786.html](http://www.fidafrique.net/article786.html)
- Programme d'analyse socio-économique selon le genre (ASEG) : présentation du programme, documents et guides à télécharger sur le site de la FAO [www.fidafrique.net/article788.html](http://www.fidafrique.net/article788.html)
- Ateliers de formation du FIDA sur l'analyse socio-économique du genre : rapports des ateliers organisés par le FIDA en Afrique de l'Ouest et du Centre. [www.fidafrique.net/article811.html](http://www.fidafrique.net/article811.html)

**A new section is dedicated to this issue, with the three following records:**

- *Mainstreaming a gender perspective in IFAD's operations: action plan 2003-2006*  
Action plan synthesis and full document to download [www.fidafrique.net/article787.html](http://www.fidafrique.net/article787.html)
- *The Socio-economic and Gender Analysis Programme (SEAGA): programme presentation, documents and guides to download on FAO web site* [www.fidafrique.net/article789.html](http://www.fidafrique.net/article789.html)
- *IFAD socio-economic and gender analysis training workshop: reports of West and Central Africa IFAD workshops* [www.fidafrique.net/article812.html](http://www.fidafrique.net/article812.html)

-----  
**3.4 Suivi – Evaluation – Capitalisation / Monitoring – Evaluation – Capitalisation**

**FIDAMERICA - Institutionnaliser l'apprentissage dans les programmes de lutte contre la pauvreté : une capitalisation de l'expérience du réseau des projets du FIDA en Amérique latine et dans les Caraïbes**

La présente étude décrit une stratégie visant à accroître la capacité d'apprentissage inhérente aux programmes de développement rural centrés sur la réduction de la pauvreté. Elle repose sur des travaux entrepris par le réseau FIDAMERICA dans le cadre de certains projets du FIDA en Amérique latine et aux Caraïbes.

**Le document intégral en téléchargement [www.fidafrique.net/article813.html](http://www.fidafrique.net/article813.html)**

***FIDAMERICA - Institutionalizing Learning in Rural Poverty Alleviation Initiatives: capitalization of experience from IFAD projects network in Latin America and the Caribbean***

*This document describes an approach for improving the learning capacity of rural development initiatives focused on poverty reduction. It is based on FIDAMERICA network activities undertaken with a selected number of projects supported by IFAD in Latin America and the Caribbean.*

**Full document to download [www.fidafrique.net/article814.html](http://www.fidafrique.net/article814.html)**